

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

ZAKŁADOWEJ KONTROLI PRODUKCJI

CERTYFIKAT Nr: 0090-CPR-0941

Zgodnie z rozporządzeniem 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. Parlamentu Europejskiego i Rady (Rozporządzenie w sprawie wyrobów budowlanych lub CPR) niniejsze świadectwo dotyczy wyrobów budowlanych:

**Kształtowniki zamknięte HF zgrzewane wzdłużne
(proces 27 wg DIN EN ISO 4063)
ze stali konstrukcyjnych od S235 do S460**

- szczegółowa lista znajduje się w załączniku -

produkowane przez:

HUTA ŁABĘDY S.A.

**Ul. Anny Jagiellonki 45
44-109 GLIWICE, Poland**

zakład produkcyjny:

**Ul. Anny Jagiellonki 45
44-109 GLIWICE, Poland**

**Ten certyfikat poświadczają, że wszystkie przepisy dotyczące oceny i weryfikacji stałości
właściwości użytkowych opisane w załączniku ZA do normy**

EN 10219-1:2006

**w systemie 2+ jak również parametry wydajności określone w niniejszym certyfikacie
są stosowane oraz że zakładowa kontrola produkcji spełnia wszystkie określone
wymagania dotyczące tych parametrów.**

Ten certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **01.10.2020** i pozostanie ważny tak długo, jak długo metody badań i / lub wymagania zakładowej kontroli produkcji zawarte w normie zharmonizowanej, stosowanej do oceny wydajności deklarowanych zasadniczych charakterystyk, nie ulegają zmianie, oraz wyrobów budowlanych i warunki produkcji w zakładzie nie zostaną znacząco zmienione, nie dłużej jednak niż do dnia **30.09.2026**, chyba że certyfikat zostanie zawieszony lub wycofany przez jednostkę certyfikującą zakładową kontrolę produkcji.



Ważne tylko z hologramem

Erfurt, 18.09.2023



Status rewizji:
Rev. 01 / 01.10.2020



TÜV Thüringen e.V.

Jednostka Certyfikująca dla Wyrobów Budowlanych

Załącznik do certyfikatu dla zakładowej kontroli produkcji (ZKP)
Nr 0090-CPR-0941 wydany 2023-09-18

Następujące wyroby budowlane są objęte zakresem certyfikatu i podlegają zakładowej kontroli produkcji, która jest kontrolowana przez jednostkę certyfikującą dla wyrobów budowlanych TÜV Thüringen e. V. - jednostka notyfikowana o numerze rejestracyjnym „0090”:

Wyroby Budowlane	Zakres wymiarów [mm]	Materiały
Cold formed welded circular, quadrate, rectangular hollow sections DIN EN 10219-1	DIN EN 10219-2 Ø: 114,3 - 323,9 □: 70 X 70 - 250 X 250 □: 80 x 50 - 300 x 200 s : 3,0 - 12,5	S235JRH; S275J0H; S275J2H; S355J0H; S355J2H; S355K2H;
Cold formed welded circular, quadrate, rectangular hollow sections DIN EN 10219-1	DIN EN 10219-2 Ø: 114,3 - 323,9 □: 70 X 70 - 250 X 250 □: 80 x 50 - 300 x 200 s : 3,0 - 12,5	S275NH; S275MH; S275MLH; S355NH; S355MH; S355MLH; S420MH; S420MLH; S460NH; S460MH; S460MLH
Uwagi: proces spawania 27 wg EN ISO 4063		

Certyfikat jest ważny do daty wygaśnięcia pod warunkiem spełnienia następujących wymagań:

- ciągły nadzór ZKP odbywa się co roku,
- raporty z audytów nadzoru potwierdzają spełnienie warunków do utrzymania ważności certyfikatu



CERTIFICATE of CONFORMITY

OF THE FACTORY PRODUCTION CONTROL

CERTIFICATE No: 0090-CPR-0941

In compliance with Regulation 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction products:

Longitudinal HF-resistance welded hollow sections (Process 27 acc. to DIN EN ISO 4063) from structural steels S235 up to S460

– for detailed list see annex –

produced by:

HUTA ŁABĘDY S.A.

**Ul. Anny Jagiellonki 45
44-109 GLIWICE, Poland**

in the manufactory plant:

**Ul. Anny Jagiellonki 45
44-109 GLIWICE, Poland**

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standards

DIN EN 10219-1:2006

under system 2+ for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control fulfils all the prescribed requirements for these performance.

This certificate was first issued on **2020-10-01** and will remain valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared essential characteristics, do not change, and the construction product, and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly, at the latest until **2026-09-30**, unless suspended or withdrawn by the factory production control certification body.



Valid only with hologram

Erfurt, 2023-09-18



revision status:
01 / 01.10.2020



TÜV Thüringen e.V.

Certification Body for Construction Products

Annex to certificate about factory production control (FPC)
No. 0090-CPR-0941 issued 18.09.2023

The following construction products belonging to the scope of certificate and are subject of factory production control which is inspected by the Certification Body for construction products of TÜV Thüringen e. V. – notified body with registration no. “0090”:

Construction Product	Range of Dimensions [mm]	Materials
Cold formed welded circular, quadrate, rectangular hollow sections DIN EN 10219-1	DIN EN 10219-2 Ø: 114,3 - 323,9 □: 70 X 70 - 250 X 250 □: 80 x 50 - 300 x 200 s : 3,0 - 12,5	S235JRH;S275J0H; S275J2H; S355J0H; S355J2H;S355K2H;
Cold formed welded circular, quadrate, rectangular hollow sections DIN EN 10219-1	DIN EN 10219-2 Ø: 114,3 - 323,9 □: 70 X 70 - 250 X 250 □: 80 x 50 - 300 x 200 s : 3,0 - 12,5	S275NH; S275MH; S275MLH; S355NH; S355MH; S355MLH; S420MH; S420MLH; S460NH; S460MH; S460MLH
Remarks: welding process 27 acc. to EN ISO 4063		

The certificate is valid until the expiry date of the following requirements:

- The continuous surveillance of the WPK takes place annually,
- Surveillance documents confirmed that conditions are fulfilled to maintain the certificate.



ZERTIFIKAT der KONFORMITÄT

DER WERKSEIGENEN PRODUKTIONSKONTROLLE

ZERTIFIKAT-Nr.: 0090-CPR-0941

Gemäß der Verordnung Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR) gilt dieses Zertifikat für die Bauprodukte:

**Längsnahtpreßgeschweißte Hohlprofile (HFW- Prozeß 27 nach
DIN EN ISO 4063) aus Baustählen S235 bis S460**

– detaillierte Aufstellung siehe Anlage –

hergestellt von:

HUTA ŁABĘDY S.A.

**Ul. Anny Jagiellonki 45
44-109 GLIWICE, Poland**

hergestellt im Werk:

**Ul. Anny Jagiellonki 45
44-109 GLIWICE, Poland**

**Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und
Überprüfung der Leistungsbeständigkeit beschrieben im Anhang ZA der
harmonisierten Norm**

DIN EN 10219-1:2006

**entsprechend System 2+ angewendet werden und dass die werkseigene
Produktionskontrolle alle darin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt.**

Dieses Zertifikat wurde am **01.10.2020** ausgestellt und bleibt gültig, solange sich die in der harmonisierten Normen genannten Prüfverfahren und/oder Anforderungen der werkseigenen Produktionskontrolle zur Bewertung der Leistung der erklärten Merkmale nicht ändern und das Produkt und die Herstellbedingungen im Werk nicht wesentlich geändert werden, längstens jedoch bis **30.09.2026**, wenn nicht durch die Zertifizierungsstelle für Bauprodukte ausgesetzt oder zurückgezogen.



Gültig nur mit Hologramm

Erfurt, 18.09.2023



Revisionsstand:
01 / 01.10.2020



V. Khafizhkin
Zertifizierungsstelle für Bauprodukte
(Name, Unterschrift)



TÜV Thüringen e.V.

Zertifizierungsstelle für Bauprodukte

Anlage zum Zertifikat über die werkseigene Produktionskontrolle Nr. 0090-CPR-0941 vom 18.09.2023

Die folgenden Bauprodukte gehören zum Geltungsbereich des Zertifikates und unterliegen der werkseigenen Produktionskontrolle, die von der Zertifizierungsstelle für Bauprodukte des TÜV Thüringen e. V. – notifizierte Stelle mit Registrier-Nr. "0090" – überwacht wird:

Bauprodukt	Abmessungen [mm]	Werkstoffe
Kaltgefertigte kreisförmige, quadratische, rechteckige Hohlprofile DIN EN 10219-1	DIN EN 10219-2 Ø: 114,3 - 323,9 □: 70 X 70 - 250 X 250 ▤: 80 x 50 - 300 x 200 s : 3,0 - 12,5	S235JRH;S275J0H; S275J2H; S355J0H; S355J2H;S355K2H;
Kaltgefertigte kreisförmige, quadratische, rechteckige Hohlprofile DIN EN 10219-1	DIN EN 10219-2 Ø: 114,3 - 323,9 □: 70 X 70 - 250 X 250 ▤: 80 x 50 - 300 x 200 s : 3,0 - 12,5	S275NH; S275MH; S275MLH; S355NH; S355MH; S355MLH; S420MH; S420MLH; S460NH; S460MH; S460MLH
Bemerkungen: welding process 27 acc. to EN ISO 4063		

Das Zertifikat ist bei Erfüllung der nachfolgenden Anforderungen bis zum Ablauftermin gültig:

- Die laufende Überwachung der WPK erfolgt jährlich,
- Die Überwachungsberichte bestätigen, dass die Voraussetzungen zur Aufrechterhaltung der Gültigkeit des Zertifikates gegeben sind.

